

Title (en)

Drying cylinder having a steam and condensate removal device, for making paper or board

Title (de)

Trockenzylinder mit Dampf und Kondensatabfuhrungsanlage, für die Herstellung von Papier oder Pappe

Title (fr)

Cylindre sécheur avec dispositif d'évacuation des vapeurs et condensats, pour la fabrication de papier ou carton

Publication

**EP 0971070 A1 20000112 (FR)**

Application

**EP 99401737 A 19990709**

Priority

FR 9809013 A 19980710

Abstract (en)

The drying cylinder for a wet fiber web, of paper or cardboard, has an injection tube (5) to deliver vapor into its central chamber (6). The tube is fixed in relation to the cylinder half-shaft by a lubricating ring (11). The ring (11) has an opening (21) as a passage for blown vapor and the condensation for their removal from the half-shaft space (4). The space between the double wall (9) and the base (3) of the cylinder is divided into sectors by partitions (13). Each sector is linked to the ring (11) opening (21) in a regular cycle. The ring (11) remains static, while the sectors rotate with the cylinder to link them to the ring opening (21) on each rotation. The double wall (9) is centered on a cylindrical socket (12) which extends to the base (3) and is centered at it. The socket secures the ring (11) to the injection tube (5), and has openings (15) which match each sector and which give an escape for vapor and condensation to be removed. The ring (11), fixed to the injection tube (5), has a water lubricating action. The ring opening (21) is an axial window, cut on part of its length, located on the vertical plane of the cylinder under its axis.

Abstract (fr)

Le cylindre comporte un tube (5) permettant l'injection de vapeur dans la chambre centrale (6) ; ce tube est fixe, guidé par rapport au demi-arbre au moyen d'une bague autolubrifiante (11). Cette bague (11) comporte un orifice (21) qui permet le passage de la vapeur soufflée et des condensats afin de les évacuer dans la cavité (4) du demi-arbre (2). L'espace entre la double paroi (9) et le fond (3) du cylindre est divisé en secteurs au moyen de cloisons (13) et chaque secteur est mis en communication régulièrement avec l'orifice (21) de la bague (11). <IMAGE>

IPC 1-7

**D21F 5/10**

IPC 8 full level

**D21F 5/10** (2006.01)

CPC (source: EP)

**D21F 5/10** (2013.01)

Citation (search report)

- [DA] WO 9014468 A1 19901129 - BAUMANN FELIX [FR]
- [A] DE 2357460 A1 19750522 - VOITH GMBH J M
- [A] US 5671549 A 19970930 - JIMENEZ DESIDERIO GARCIA [ES]

Designated contracting state (EPC)

AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)

**EP 0971070 A1 20000112; FR 2780991 A1 20000114; FR 2780991 B1 20000922**

DOCDB simple family (application)

**EP 99401737 A 19990709; FR 9809013 A 19980710**